

DENVER®

User's Manual

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Thank you for purchasing our digital MP3 player. Before you use this player, please read through this manual book, so you can operate it correctly.

Before you start please make sure that you have switched the player to ON position.

A. Shuffle function introduction

Long press **Vol-** , the unit turns on shuffle, music playing is in random by pressing **⏮** key.

Long press **Vol +** , the unit turns off shuffle, music playing is in sequence by pressing **⏮** key

B. Key function and operating method

1. Key function:

	Earphone jack
	LED
	Switch on/switch off the player.
	Next song , fast forward
	Play/Stop
	Volume down
	Previous song , fast backward
	Volume up
USB connecting port	

ENG

2. Operating method:

Power on:

Please insert earphone, press **PLAY** key for 3 seconds, the LED will light up and the player enter the playing status.

Music playing:

When playing music, the LED will be flashing. Mp3 player will keep playing the song that unfinished last time if without pressing any key. when finishing playback of the last track, it will play from the first track again.

Pause playing:

In playing status, press **PLAY** key, player stop temporarily (LED light on), pressing **PLAY** key again, it continues playing music (LED flashing).

Power off:

In standby status, long press **PLAY** key for 3 seconds (or more than 3 Seconds) , this player will be powered off. When you press **PLAY** key to pause playing and without pressing any keys, this player will be powered off automatically after 90 seconds.

ENG

C. Connect with computer

1.Connect USB jack of this MP3 player with your computer USB socket, the LED

Will be flashing continually, you can find the removable disk on your computer.

2.Copy your files from the computer into this MP3 player, this MP3 player also can be used as flash disk.

D. How to charge

Turn ON the unit and connect it to PC · MP3 will be automatically charged, When the unit is fully recharged the LED bulb will long light. Suggest charge for three hours around.

Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

ENG

ALL RIGHTS RESERVED

DENVER ELECTRONICS A/S



www.facebook.com/denverelectronics

**Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DENMARK**

DENVER®

Betjeningsvejledning

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Tak fordi du valgte at købe vor digitale MP3-afspiller. Før du tager afspiller en i brug, bør du læse denne betjeningsvejledning grundigt igennem og sætte dig ind i afspillerens betjening.

Kontroller at afspilleren er sat til ON inden du starter.

A. Introduktion til Shuffelfunktionen

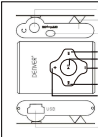
Tryk længe på **Vol-**. Enheden aktiverer shuffle, musikken afspilles tilfældigt ved at trykke på tasten **◀ / ▶**.

Tryk længe på **Vol+**. Enheden deaktiverer shuffle, musikken afspilles i rækkefølge ved at trykke på tasten **◀ / ▶**.

afspilleren til fil D, hvis du trykker på knappen **▶**, springer afspilleren til fil B, således at filrækkefølgen følges.

B. Knapper og betjening

1. Oversigt over knapper og kontroller

	Stik til øretelefoner
	LED
	Tænder / slukker afspilleren.
	Næste musikfil.
	Afspil/ Stop
	Volumen ned
	Foregående musikfil.
	Volumen op
	USB-terminal

2. Betjeningsvejledning

Sådan tænder du afspilleren

Forbind øretelefonerne til afspilleren, tryk på knappen **▶** og hold den inde i 3 sekunder, hvorefter LED indikatoren tænder og afspilleren er klar til afspilning.

Sådan afspiller du musik

LED indikatoren blinker under afspilning. MP3-afspilleren starter afspilningen fra den musikfil, der blev spillet sidste gang, du slukkede. Dette sker uden at du skal foretage dig noget. Når afspilleren har spillet den sidste musikfil, begynder den afspilningen fra første musikfil igen.

DEN

Sådan pauser du afspilningen

Tryk kortvarigt på knappen ►|| under afspilning, hvis du vil holde pause i afspilningen. LED indikatoren lyser konstant. Tryk på knappen ►|| igen, når du vil fortsætte afspilningen. LED indikatoren blinker.

Sådan slukker du afspilleren

Tryk på knappen ►|| og hold den inde i 3 sekunder eller mere, når du vil slukke afspilleren. Hvis du trykker på knappen ►|| og sætter afspilningen på pause, lukker afspilleren automatisk ned efter 90 sekunder.

C. Tilslutning til computer

1. Forbind USB-stikket fra denne MP3 afspiller med din computers USB-indgang, LED vil blinke uafbrudt, du kan finde den udskiftelige disk på din computer.
2. Kopier filer fra computeren til afspilleren ved at trække og slippe dem i Stifinder. Denne MP3-afspiller kan også anvendes som flytbar lagerenhed.

D. Sådan lader du

Sæt enheden til ON og forbind den til PC'en, MP3-afspilleren vil automatisk blive ladet. Når enheden er fuldt opladet, lyser LED-pæren konstant. Den anbefalede opladningstid er omkring tre timer.

Elektrisk og elektronisk udstyr **samt medfølgende batterier** indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr **og batterier**) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr **og batterier** er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr **og batterier** ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede.

DEN

På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr **samt bærbare batterier** gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

**ALLE RETTIGHEDER RESERVERET
COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S**



www.facebook.com/denverelectronics

Importør:

DENVER ELECTRONICS A/S

Stavneagervej 22

DK-8250 EGAA

DANMARK

DEN

DENVER®

Gebruikshandleiding

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Dank u voor het aanschaffen van onze digitale MP3-speler. Lees voordat u deze speler gebruikt eerst deze gebruiksaanwijzing door, zodat u hem op de juiste manier kunt gebruiken.

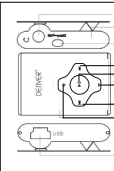
Zorg ervoor dat u de speler in de stand ON (AAN) zet voordat u begint.

A. Inleiding “shuffle”-functie

Houdt **Vol-** ingedrukt, de shufflefunctie wordt ingeschakeld, de muziek wordt in willekeurige volgorde afgespeeld door de **⏮** toets te drukken. Houdt **Vol+** ingedrukt, de shufflefunctie wordt uitgeschakeld, de muziek wordt in normale volgorde afgespeeld door de **⏮** toets te drukken

B. Functie van de toetsen en bedieningswijze

1. Functie van de toetsen:

	Oortelefoonaansluiting
	LED
	In-/uitschakelen van de speler.
	Volgend nummer, snel vooruit
	Afspelen/Stoppen
	Volume omlaag
	Vorig nummer, snel achteruit
	Volume omhoog
	USB-aansluiting

NED

2. Bedieningswijze:

Inschakelen:

Sluit de oortelefoon aan, houdt de toets **AFSPELEN** gedurende 3 seconden ingedrukt, de LED gaat aan en de speler begint te spelen.

Afspelen van Muziek:

Tijdens het afspelen van muziek knippert de LED. De MP3-speler hervat het afspelen bij het nummer dat de vorige keer werd afgespeeld, zonder dat hiervoor een toets hoeft te worden ingedrukt. Als het laatste nummer volledig is afgespeeld, begint de speler weer met het afspelen van het eerste nummer.

Afspelen pauzeren:

Druk in de afspelerstand de toets **AFSPELEN**; de speler stopt tijdelijk (de LED is aan). Druk nogmaals de toets **AFSPELEN** en de speler hervat het afspelen van muziek (de LED knippert).

Uitschakelen:

Houd in de stand-bystand de toets **AFSPELEN** gedurende 3 seconden (of meer dan 3 seconden) ingedrukt: de speler wordt uitgeschakeld. Als u de toets **AFSPELEN** indrukt om het afspelen te pauzeren en er wordt daarna geen andere toets ingedrukt, dan wordt de speler automatisch na 90 seconden uitgeschakeld.

NED

C. Aansluiten op de computer

1. Als u de USB-aansluiting van de MP3-speler op de USB-poort van uw computer aansluit, dan knippert de LED doorlopend. U kunt dan de speler op uw computer zien als verwijderbare schijf.
2. U kunt uw bestanden van de computer naar de MP3-speler kopiëren, zodat de MP3-speler ook kan worden gebruikt als Flashdrive.

D. Opladen

Schakel de speler in en sluit hem aan op de PC, de MP3-speler wordt automatisch opgeladen. Zodra de speler volledig is opgeladen zal de LED blijven branden. Het wordt aanbevolen om de speler gedurende ongeveer 3 uur op te laden.

Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met een doorgekruist klike-symbool, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool is bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet bij het andere huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Als eindgebruiker is het belangrijk dat u uw verbruikte batterijen inlevert bij een geschikte en speciaal daarvoor bestemde faciliteit. Op deze manier is het gegarandeerd dat de batterijen worden hergebruikt in overeenstemming met de wetgeving en het milieu niet aantasten.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische en elektronische apparatuur en batterijen kosteloos ingeleverd kunnen worden op recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Vul het blanco veld a.u.b. in met het modelnummer van deze speler voor toekomstige referentie



**ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN
AUTEURSRECHT DENVER ELECTRONICS A/S**

www.facebook.com/denverelectronics

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DENEMARKEN

NED

DENVER®

Käyttöohje

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Kiitos tämän digitaalisen MP3-soittimen ostamisesta. Lue laitteen käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. Näin varmistat, että käytät laitetta oikein.

Varmista ennen käynnistämistä, että olet kytkenyt soittimen ON-asentoon.

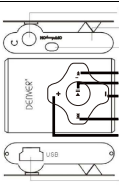
A. Satunnaistoistotoiminto

Paina pitkään **Vol-**, laite siirtyy sekoitukselle, musiikkia soitetaan satunnaisesti painamalla **⏮ ⏭** -näppäintä.

Paina pitkään **Vol-**, laite sammuttaa sekoituksen, musiikkia soitetaan jaksoissa painamalla **⏮ ⏭** -näppäintä.

B. Painikkeiden toiminnot ja soittimen käyttö

1. Painikkeiden toiminnot

	Kuulokeliitin
	LED-valo
	Kytke soittimen virta päälle tai pois päältä.
	Seuraava raita
	Toisto/Pysäytys
	Äänvoimakkuuden pienennys
	Edellinen raita
	Äänvoimakkuuden lisäys
	USB-liitäntä

2. Soittimen käyttö

Virta päälle

Kytke kuulokkeet soittimeen ja paina kolmen sekunnin ajan painiketta **PLAY**. LED-valo syttyy ja soitin siirtyy toistotilaan.

Musiikin toisto

LED-valo vilkkuu, kun musiikkia toistetaan. MP3-soitin jatkaa viimeisimmällä kuuntelukerralla kesken jääneen kappaleen toistoa, jos mitään painiketta ei paineta. Kun viimeinen raita on toistettu, toisto jatkuu ensimmäisestä raidasta.

Tauko

Paina toiston aikana painiketta **PLAY**. Toisto pysäytetään väliaikaisesti (LED-valo palaa). Paina uudelleen painiketta **PLAY**, raidan toisto jatkuu (LED-valo vilkkuu).

Virta pois päältä

Paina valmiustilassa vähintään kolmen sekunnin ajan painiketta **PLAY**. Soittimen virta sammuu. Jos keskeytät toiston painikkeella **PLAY** eikä mitään painiketta paineta, soittimen virta sammuu automaattisesti 90 sekunnin jälkeen.

C. Kytkeminen tietokoneeseen

1. Kiinnitä MP3-soittimen USB-liitin tietokoneesi USB-liitäntään. LED vilkkuu jatkuvasti. Siirrettävä levy on tietokoneellasi.

2. Kopioi tietokoneen tiedostoja MP3-soittimeen. MP3-soitinta voi käyttää myös flash-muistiasemana.

D. Lataaminen

Käännä laite **PÄÄLLE** ja liitä se tietokoneeseen tai irrota laite turvallisesti. MP3 latautuu automaattisesti. Kun yksikkö on latautunut kokonaan, Kun laite on täyteen ladattu, LED-valo palaa jatkuvasti. On suositeltavaa ladata noin kolmen tunnin ajan.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot on merkitty alla olevalla rastitun jätteen symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kierrätetään lain mukaan eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voi viedä itse ilmaiseksi pisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

FIN

**KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN
TEKIJÄNOIKEUS: DENVER ELECTRONICS A/S**



www.facebook.com/denverelectronics

Maahantuojainporteri:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
TANSKA / DENMARK

DENVER®

Guide d'utilisation

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Nous vous félicitons pour l'achat de notre lecteur MP3 numérique. Avant d'utiliser ce lecteur, lisez ce manuel pour pouvoir l'utiliser correctement.

Avant de commencer assure-vous que vous avez allumé le lecteur (position ON).


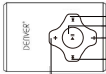

A. Lecture aléatoire

Maintenez appuyée la touche -, pour passer en mode lecture aléatoire, appuyez sur la touche «>>>» pour lire de façon aléatoire.

Maintenez appuyée la touche +, pour quitter le mode lecture aléatoire, appuyez sur la touche «<<<» pour lire de façon aléatoire.

B. Fonctions des touches et mode d'utilisation

1. Fonctions des touches :

	Prise casque
	Voyant
	Permet d'allumer/éteindre le lecteur
	Chanson suivante, avance rapide
	Lecture/Arrêt
	Diminuer le volume
	Chanson précédente, retour rapide
	Augmenter le volume
	Port USB

2. Mode d'utilisation :

Allumer

Insérez le casque, maintenez appuyée la touche Lecture pendant 3 secondes, le voyant s'allume et le lecteur passe en mode lecture.

Lecture de musique :

Le voyant clignote pendant la lecture. Le lecteur Mp3 continue à lire la chanson inachevée lors de la dernière fois si aucune touche n'est appuyée. Une fois la dernière piste terminée, il reprend à partir de la première piste.

Suspendre la lecture :

En mode lecture, appuyez sur la touche Lecture pour suspendre temporairement la lecture (le voyant s'allume), appuyez à nouveau sur la touche Lecture pour reprendre la lecture (le voyant clignote).

Éteindre :

En mode veille, maintenez appuyée la touche Lecture pendant 3 secondes (ou plus), pour éteindre le lecteur.

Lorsque vous appuyez sur la touche Lecture pour suspendre la lecture et sans appuyer sur aucune touche, le lecteur s'arrête automatiquement après 90 secondes.

C. Connexion à un ordinateur

1. Connectez le port USB de ce lecteur MP3 au port USB d'un ordinateur, le voyant se met à clignoter en permanence ; le lecteur sera reconnu comme disque amovible par l'ordinateur.
2. Copiez des fichiers de l'ordinateur vers ce lecteur MP3 qui peut également être utilisé comme un disque flash.

D. Comment charger

Allumez l'appareil et le connecter à un PC ; le lecteur MP3 sera automatiquement chargé ; lorsqu'il est complètement chargé le voyant s'éteint. Il est recommandé de le charger pendant trois heures environ.

Les appareils électriques et électroniques et les batteries contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets ne sont pas traités de façon appropriée.

FRA

Les appareils électriques et électroniques et les batteries sont marqués par le symbole de poubelle avec roulettes et une croix dessus, voir ci-dessous. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les batteries doivent être collectés et jetés séparément des ordures ménagères.

En tant qu'utilisateur final, il est important que vous jetiez les batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant en rebus les batteries pour être recyclées conformément à la réglementation vous contribuez à préserver l'environnement.

Dans toutes les villes existent des points de collecte où les appareils électriques et électroniques et les batteries peuvent y être déposés sans frais pour le recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

TOUS DROITS RESERVES
COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S



FRA

www.facebook.com/denverelectronics

Importateur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DANEMARK

DENVER®

Bedienungsanleitung

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen digitalen MP3- Player entschieden haben. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch.

Vergewissern Sie sich vor dem Start, dass der Spieler ON ist.


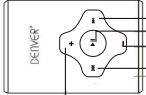

A. Zufallswiedergabe

Langes Drücken von Vol-, das Gerät aktiviert den zufallsmodus, die abgespielte Musik wird durch Drücken der Taste **⏮ ⏭** zufällig wiedergegeben.

Langes Drücken von Vol+ , das Gerät deaktiviert den zufallsmodus, die abgespielte Musik wird durch Drücken der Taste **⏮ ⏭** in normaler Reihenfolge wiedergegeben.

B. Tastenbelegung und Funktionen

1. Bedienelemente

	Ohrhörerbuchse
	LED
	Ein- und ausschalten des Players
	Nächster Track
	Wiedergabe/Stopp
	Lautstärke verringern
	Vorheriger Track
	Lautstärke erhöhen
	USB-Port

GER

2. Bedienungshinweise

Einschalten

Schließen Sie die Ohrhörer an und drücken Sie für 3 Sekunden **WIEDERGABE**, die LED leuchtet auf und die Wiedergabe beginnt.

Musikwiedergabe

Während der Musikwiedergabe blinkt die LED. Der MP3-Player beginnt mit der Wiedergabe des Tracks, während dessen der Player das letzte Mal ausgeschaltet wurde, ohne dass Sie irgendeine Taste drücken müssen. Nach der Wiedergabe des letzten Tracks beginnt erneut die Wiedergabe des ersten Tracks.

Pause

Drücken Sie während der Wiedergabe **WIEDERGABE**, um die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen (die LED leuchtet). Drücken Sie erneut **WIEDERGABE**, um die Wiedergabe von gleicher Stelle aus fortzusetzen (die LED blinkt).

Ausschalten

Halten Sie im Stand-by-Modus **WIEDERGABE** für 3 Sekunden gedrückt, damit schaltet sich der Player aus. Drücken Sie im Pausenmodus keine Taste, so schaltet sich der Player automatisch nach 90 Sekunden aus.

GER

C. Anschluss am Computer

1. Verbinden Sie den USB-Port des MP3-Players mit dem USB-Port Ihres Computers. Die LED blinkt. Der MP3-Player wird als Wechsellaufwerk erkannt.
2. Kopieren Sie Ihre Dateien vom Computer auf den MP3-Player. Der MP3-Player kann ebenfalls als Wechsellaufwerk und Speichermedium benutzt werden.

D. Laden

Schalten Sie das Gerät ein und schließen Sie es am PC an, der MP3-Player wird automatisch geladen. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, wird die LED-Lampe lange leuchten. Der Ladevorgang dauert ca. 3 Stunden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

GER

**ALLE RECHTE VORBEHALTEN
URHEBERRECHTE DENVER ELECTRONICS A/S**



www.facebook.com/denverelectronics

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DÄNEMARK

GER

DENVER®

Manuale d'uso

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Grazie per aver acquistato il nostro lettore MP3 digitale. Prima di utilizzare questo lettore, leggere attentamente questo manuale d'uso, in modo da poter azionare il dispositivo in modo corretto.

Prima di iniziare controllare che il tasto di accensione sia su ON.

A. Funzione Shuffle (riproduzione casuale)

Tenere premuto a lungo il tasto **Vol-**; il dispositivo entra in funzione shuffle.

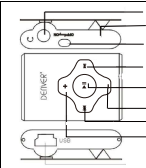
Premendo il tasto **↔↔** la riproduzione dei brani avviene in modo casuale.

Tenere premuto a lungo il tasto **Vol+**; il dispositivo esce dalla funzione shuffle.

Premendo il tasto **↔↔** la riproduzione dei brani avviene in sequenza.

B. Dotazioni principali e modalità di funzionamento

1. Dotazioni principali:

	Presa auricolare
	LED
	Accensione/Spengimento del lettore
	Brano successivo, avanti veloce
	Riproduzione/Interruzione
	Abbassa il volume
	Brano precedente, indietro veloce
	Alza il volume
	Porta di collegamento USB

2. Modalità di funzionamento:

Accensione:

Inserire l'auricolare e premere il tasto **RIPRODUZIONE** per 3 secondi; il LED si accende e il lettore entra in modalità riproduzione.

Riproduzione brani:

Durante la riproduzione dei brani, il LED lampeggia. Il lettore mp3 riprenderà la riproduzione del brano interrotto l'ultima volta senza premere alcun tasto.

Una volta terminata la riproduzione dell'ultimo brano, il lettore comincerà a riprodurre nuovamente il primo brano.

Mettere in pausa la riproduzione:

In modalità riproduzione, premere il tasto **RIPRODUZIONE**; il lettore interrompe temporaneamente la riproduzione (luce LED accesa). Premendo nuovamente il tasto **RIPRODUZIONE**, la riproduzione dei brani riprende (LED lampeggiante).

Spegnimento:

In modalità di standby, premere per 3 o più secondi il tasto **RIPRODUZIONE**; il lettore si spegne.

Premere il tasto **RIPRODUZIONE** per mettere in pausa la riproduzione. Se non si ripreme alcun tasto, il lettore si spegne automaticamente dopo 90 secondi.

Collegamento al computer

1. Collegare la presa USB del lettore MP3 con il presa USB del computer: il LED inizia a lampeggiare. È quindi possibile aprire il disco rimovibile sul vostro computer.
2. Copiare i file dal computer al lettore MP3. Questo lettore MP3 può anche essere utilizzato come flash disk.

D. Ricarica

Accendere l'apparecchio e collegarlo al PC; la batteria del lettore MP3 si carica automaticamente. A carica completa, il LED si illumina permanentemente. Carica suggerita: circa tre ore.

L'attrezzatura elettrica e elettronica incluse le batterie contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere dannose per la salute e l'ambiente se il materiale di scarto (attrezzatura elettrica ed elettronica gettata e batterie) non è gestito correttamente.

L'attrezzatura elettrica ed elettronica e le batterie sono segnate con una croce sul simbolo del cestino, visto sotto. Questo simbolo significa che l'attrezzatura elettrica e elettronica e le batterie non dovrebbero essere eliminate con altri rifiuti domestici ma dovrebbero esserlo separatamente.

E' importante che inviate le batterie usate alle strutture appropriate e indicate. In questo modo vi accertate che le batterie siano riciclate secondo la legislatura e non danneggiano l'ambiente.

Tutte le città hanno stabilito punti di raccolta dove l'attrezzatura elettronica ed elettrica e le batterie possono essere inviate senza spese alle stazioni di riciclaggio e altri siti di raccolta o raccolti da casa. Informazioni aggiuntive sono disponibili al dipartimento tecnico della città.

**TUTTI I DIRITTI RISERVATI
COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S**



www.facebook.com/denverelectronics

Importatore:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DANIMARCA

ITA

DENVER®

Instrukcja obsługi

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Dziękujemy za nabycie naszego cyfrowego odtwarzacza MP3. Przed użyciem odtwarzacza, prosimy o przeczytanie tego podręcznika, by go używać prawidłowo.

Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, że odtwarzacz jest włączony w położenie ON.

A. Przedstawienie funkcji uk ładania

Po długim naciśnięciu Vol- , włącza odtwarzanie losowe, muzyka jest odtwarzana losowo naciśnięciem klawisza ◀◀ ▶▶.

Po długim naciśnięciu Vol + , włącza odtwarzanie losowe, muzyka jest odtwarzana losowo naciśnięciem klawisza ◀◀ ▶▶

B. Działanie klawiszy i rodzaje pracy

1. Funkcja klawisza:

	Gniazdo jack słuchawek
	LED
	Włączenie / wyłączenie odtwarzacza.
	Następna piosenka, szybkie przejście do przodu
	Odtwarzanie / Stop
	Ciszej
	Poprzednia piosenka, szybkie cofnięcie
	Głośniej
Port USB	

2. Sposób obsługi:

Włączenie:

Proszę włożyć wtyk słuchawek, nacisnąć klawisz PLAY przez 3 sekundy, LED zaświeci się i odtwarzacz przejdzie do odtwarzania.

Odtwarzanie muzyki:

Przy odtwarzaniu muzyki LED będzie migotać. Bez naciśnięcia jakiegokolwiek klawisza odtwarzacz Mp3 wznowi odtwarzanie ostatnio niedokończonego odsłuchiwania. Po zakończeniu odtwarzania ostatniego utworu, odtwarzacz wznowi odtwarzanie od pierwszej ścieżki.

Wstrzymanie odtwarzania:

W trybie odtwarzania nacisnąć klawisz PLAY (LED włączony), powtórne wciśnięcie PLAY, wznowi odtwarzanie muzyki (LED migocze).

Wyłączenie zasilania:

W stanie gotowości, długie przyciśnięcie klawisza PLAY przez 3 sekundy (lub dłużej niż 3 sekundy), spowoduje wyłączenie odtwarzacza.

Po naciśnięciu klawisza PLAY dla wstrzymania odtwarzania i bez ścisłego naciskania jakiegokolwiek klawisza, odtwarzacz wyłączy się automatycznie po 90-ci sekundach.

C. Połączenie z komputerem

1. Podłączyć złącze USB tego odtwarzacza MP3 z gniazdem USB komputera, LED będzie migotał ciągle, możesz odnaleźć w swoim komputerze przenośny dysk.
2. Skopiuj pliki z komputera do tego odtwarzacza MP3, może on być też użyty jako dysk flash.

D. Ładowanie

Włączyć urządzenie na ON i podłączyć je do PC, MP3 będzie ładował się automatycznie. Po całkowitym naładowaniu urządzenia, lampka LED będzie świecić ciągle. Ładowanie trwa około 3 godziny.

POL

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli ze zużytych materiałów (wyrzucanych urządzeń elektrycznymi i elektronicznymi oraz bateriami) nie postępuje się właściwie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są zaznaczone przekreślonym symbolem pojemnika na śmieci, patrz poniżej. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, lecz powinny być wyrzucane oddzielnie.

Ważne jest, abyś jako użytkownik końcowy wyrzucał zużyte baterie w odpowiednich i przeznaczonych do tego miejscach. W ten sposób zapewniasz, że baterie podlegają procesowi recyklingu zgodnie z rozporządzeniami władz i nie będą szkodzić środowisku.

We wszystkich miastach powstały punkty zbiórki, gdzie można oddać bezpłatnie urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie do stanowisk recyklingu bądź innych miejsc zbiórki, albo urządzenia i baterie mogą być odebrane z domu. Dodatkowe informacje znajdują się w wydziale technicznym urzędu miasta.

**WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE
PRAWA AUTORSKIE DENVER ELECTRONICS A/S**

POL



www.facebook.com/denverelectronics

**Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DANIA**

DENVER®

Manual do Utilizador

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Obrigado por adquirir este aparelho de MP3. Antes de utilizá-lo, leia estas instruções para que possa operar o aparelho correctamente.

Antes de começar, certifique-se de que coloca o leitor na posição de ON.

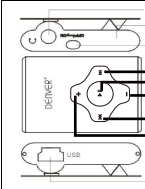
A. Introdução à função aleatória

Premir demoradamente **Vol-**, O aparelho liga a mistura, a música é reproduzida aleatoriamente premindo a tecla **⏮ ⏭**.

Premir demoradamente **Vol+**, O aparelho desliga a mistura, a música é reproduzida sequencialmente premindo a tecla **⏮ ⏭**.

B. Função das teclas e funcionamento

1. Função das teclas

	Entrada para auscultadores
	LED
	liga e desliga o aparelho
	próxima faixa
	Iniciar/Pausar
	Abaixar volume
	faixa anterior
	Aumentar volume
	Entrada para cabo USB

2. Funcionamento

Ligar

Insira os auscultadores, prima **PLAY** por 3 segundos, e o visor LED acenderá e o aparelho entrará no modo de reprodução.

Reprodução de música

Ao reproduzir música, o visor LED começará a piscar. O aparelho retomará a reprodução da canção reproduzida na última vez que o aparelho foi utilizado. Ao terminar a reprodução da última faixa, o aparelho reproduzirá a partir da primeira faixa novamente.

Pausar a reprodução

No modo de reprodução, prima **PLAY** para pausar a reprodução, e o visor LED permanecerá aceso. Prima **PLAY** novamente para continuar a reprodução, e o visor LED começará a piscar.

Desligar

No modo de espera, mantenha premida a tecla **PLAY** por 3 segundos ou mais para desligar o aparelho. Se a reprodução for pausada através da tecla **PLAY**, e caso nenhuma outra tecla seja premida, o aparelho desligar-se-á automaticamente após 90 segundos.

C. Conectar ao computador

1. Ligue o jack USB deste MP3 à ficha do seu computador, o LED ficará a piscar continuamente, pode encontrar o disco amovível no seu computador
2. Copie os ficheiros do computador para o aparelho, que pode ser utilizado também como aparelho de memória externa.

D. Como carregar

Ligue o equipamento e ligue-o ao seu PC ou retire o hardware cuidadosamente, o MP3 será automaticamente carregado. Quando a unidade estiver totalmente carregada, o indicador LED mantém-se aceso. Carga sugerida de cerca de três horas

Equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as **pilhas**, que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos à sua saúde e ao meio ambiente, caso o lixo (equipamentos eléctricos e electrónicos jogados fora, **incluindo pilhas**) não seja eliminado correctamente.

Os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto de uma lixeira e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como pilhas, não devem ser jogados fora junto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como o utilizador final, é importante que envie suas pilhas usadas a uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Toda cidade possui pontos de colecta específicos, onde equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como **pilhas**, podem ser enviados gratuitamente a estações de reciclagem e outros sítios de colecta ou buscados em sua própria casa. O departamento técnico de sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.

POR

**TODOS OS DIREITOS RESERVADOS
COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S**



www.facebook.com/denverelectronics

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DINAMARCA

POR

DENVER®

Manual del usuario

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Gracias por comprar nuestro reproductor digital MP3, antes de usar este reproductor, por favor lea detenidamente este manual, así usted puede utilizarlo correctamente

Antes de empezar, rogamos se asegure que la colocado el reproductor en la posición ON.

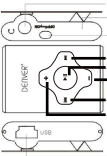
A. Introducción a la Reproducción aleatoria

Pulsación larga sobre **Vol-** y la unidad desordena las pistas, la música se reproduce aleatoriamente pulsando la tecla **⏮ ⏭**.

Pulsación larga sobre **Vol+** y la unidad ordena las pistas, la música se reproduce en secuencia pulsando la tecla **⏮ ⏭**.

B. Funcionamiento y modo de uso de las teclas

1. Funcionamiento de las teclas

	Conector para auriculares
	LED
	Enciende / Apaga el
	Siguiente canción
	Reproducir / Detener
	Bajar volumen
	Canción previa
Subir volumen	
Puerto de conexión USB	

ESP

2. Modo de funcionamiento:

Encender

Por favor conecte los auriculares, mantenga pulsada la tecla **REPRODUCIR** durante 3 segundos, el LED se ilumina y el reproductor entra en modo reproducción.

Reproducción de música

Durante la reproducción de música, el LED parpadea. El reproductor mp3 continuará reproduciendo la canción con la que terminó la última vez, si no pulsa ninguna tecla.

Cuando termine la reproducción de la última pista, volverá a reproducir la primera pista.

Hacer una pausa en la reproducción

Durante la reproducción, pulse la tecla **REPRODUCIR** y el reproductor se detiene temporalmente (se enciende la luz LED), al pulsar **REPRODUCIR** otra vez continuará con la reproducción (la luz LED vuelve a parpadear).

Apagar

En estado de inactividad, mantenga pulsada la tecla **REPRODUCIR** al menos 3 segundos y el reproductor se apagará. Si pulsa la tecla **REPRODUCIR** para hacer una pausa y no pulsa ninguna tecla más, el reproductor se apagará automáticamente transcurridos 90 segundos.

C. Conexión al PC

1. Conecte la clavija USB de este reproductor MP3 al puerto USB de su PC, el LED parpadeará continuamente y puede encontrar la unidad de disco extraíble en su PC.

2. Copie los archivos desde el PC en el reproductor mp3. Este reproductor mp3 también puede utilizarse como memoria Flash.

D. Cómo realizar la carga

Encienda la unidad y conéctela al PC o quite el hardware de forma segura y el MP3 se cargará automáticamente. Cuando la unidad esté totalmente cargada, la bombilla LED se iluminará durante un periodo prolongado de tiempo.

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o **baterías incluidas**, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y **baterías**) no se manipula correctamente.

ESP

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o **baterías incluidas**, llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o **baterías**, no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o **baterías** gratuitamente en los centros de reciclaje y en otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

**TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS
COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S**

ESP



www.facebook.com/denverelectronics

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DINAMARCA

DENVER®

Bruksanvisning

MPS-409C MK2



ALL RIGHTS RESERVED,COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S.

www.facebook.com/denverelectronics

Tack för att du köpt vår digitala MP3-spelare. Innan du använder spelaren, läs igenom den här användarhandboken så att du vet hur spelaren fungerar. Kontrollera att du satt spelaren på ON innan du startar.

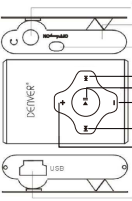
A. Shuffle-funktionen

Genom att trycka ett långt tryck på Vol-, aktiverar enheten shuffle, musiken spelas upp slumpmässigt genom att trycka på **⏮** **⏭** knappen.

Genom att trycka ett långt tryck av Vol+ , aktiverar enheten shuffle, musiken spelas upp i sekvens genom att trycka på **⏮** **⏭** knappen.

B. Knappfunktioner och användning

1. Knapparnas funktioner

	Hörlursuttag
Lysdiod	
Sätter på/stänger av	
Nästa låt	
Play/Stopp	
Volym ned	
Föregående låt	
Volym upp	
USB-port	

SWE

2. Användning

Ström på

Sätt in hörlurarna och tryck på **PLAY** i 3 sekunder. Lysdioden kommer att tändas och spelaren går till uppspelningsläge.

Uppspelning av musik

När musik spelas upp kommer lysdioden att blinka. Mp3-spelaren kommer att fortsätta spela upp den låt som du senast lyssnat på om du inte trycker på någon knapp. När den sista låten spelats upp kommer den att börja spela upp det första spåret igen.

Pausa uppspelningen

Medan uppspelning pågår, tryck på **PLAY**-knappen. Spelaren stoppar då uppspelningen tillfälligt och lysdioden tänds. Tryck på **PLAY**-knappen igen för att fortsätta uppspelningen. Lysdioden kommer nu att blinka.

Avstängning

I standbyläget, tryck på **PLAY**-knappen i minst 3 sekunder för att stänga av spelaren. När du trycker på **PLAY**-knappen för att pausa uppspelningen och inte trycker på någon knapp igen inom 90 sekunder så kommer spelaren att stänga av automatiskt.

C. Ansluta till dator

1. När du ansluter USB-uttaget på denna MP3-spelare med datorns USB-uttag, kommer LED-lampan att blinka kontinuerligt, du hittar den avtagningsbara disken på din datorn.

2. Kopiera dina filer från datorn till MP3-spelaren. MP3-spelaren kan också användas som USB-minne.

D. Ladda

Slå på apparaten och anslut den till datorn eller ta bort maskinvara säkert, MP3 laddas automatisk automatiskt. När enheten är fulladdad lyser lysdioden med fast ljus. Föreslår laddning i tre timmar.

SWE

Elektrisk och elektronisk utrustning och tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning och batterier är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna (syns nedan). Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.

Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina använda batterier i en för ändamålet avsedd facilitet. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

SWE

**MED ENSAMRÄTT
UPPHOVSRÄTT DENVER ELECTRONICS A/S**



www.facebook.com/denverelectronics

Importör:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DENMARK

DENVER®

Priručnik

MPS-409C MK2



Uvoznik: TEHNOCENTAR D.O.O. Prilaz Lvana Visina 7 10020 Zagreb Hrvatska
www.facebook.com/denverelectronics

Zahvaljujemo Vam na kupnji ovog MP3 playera. Prije korištenja, molimo proužite upute za uporabu kako biste se ispravno koristili uređajem.

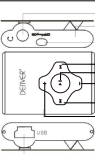
Prije početka korištenja postavite prekidač na poziciju ON.

A. Shuffle function introduction

Pritisnite i držite **Vol-**, za postavu shuffle funkcije, zapisi će svirati nasumično pritiskom na **▶▶▶▶** tipku. Pritisnite i držite **Vol +**, isključit će se shuffle funkcija, zapisi će svirati u redolijedu pritiskom na **▶▶▶▶** tipku

B. Funkcije tipku I rad uređaja

1. Funkcije tipki :

	Utičnica za slušalice
	LED indikator
	Uključivanje
	Sjedeći zapis
	Play/Stop
	Smanjivanje glasnoće
	Prethodni zapis
Povećavanje glasnoće	
	USB utičnica

2. Rad uređaja :

Uključivanje :

Priključite slušalice, pritisnite PLAY tipku na 3 sekunde, LED indikator će se uključiti i uređaj će početi reproducirati zapise.

Reproduciranje glazbe :

Za vrijeme reprodukcije LED će svijetliti, uređaj će reproducirati zapise neprestano do pritiska tipke. Nakon završetka posljednjeg zapisa, početak će reproducirati od početka.

Pauziranje:

Za vrijeme reprodukcije pritisnite **PLAY** tipku, uređaj će se prestati sa sviranjem (LED će se uključiti), pritisnite **PLAY** tipku ponovnoreprodukcija će se nastaviti (LED će se uključiti),

Isključivanje :

U standby statusu, pritisnite I držite PLAY tipku na 3 sekunde (ili dulje), uređaj će se isključiti.

Ako pritisnete PLAY tipku za pauziranje I bez odabira drugih tipki uređaj će se automatski isključiti nakon 90 sekundi.

CRO

C. Priključivanje sa računalom

1. Priključite USB utikač MP3 uređaja sa USB utičnicom na računalo, LED

će svijetliti, potražite ikonu removable disk na dektopu računala.

2. Kopirajte željene zapise sa računala na MP3 uređaj.

D. Napajanje

Uključite ON na uređaju I priključite na računalo, MP3 će se automatski puniti. Preporučamo puniti 3 sata.

Električna i elektronska oprema i baterije koje su uključene sadrže materijale, komponente i supstance koje mogu biti opasne za vaše zdravlje i okoliš, ako se otpadnim materijalom (odbačena električna i elektronska oprema i baterije) ne rukuje na pravilan način.

Električna i elektronska oprema i baterije su označeni znakom prekrštenog koša za smeće, koji je prikazan na slici. Ovaj znak simbolizira da električna i elektronska oprema i baterije ne trebaju biti odbačeni sa ostalim kućnim otpadom, nego trebaju biti odbačene posebno.

Kao krajni korisnik važno je da odložite korištene baterije na prikladne i objekte namijenjene za to. Na ovaj način osiguravate da su baterije reciklirane u skladu sa propisima i da neće naškoditi okolišu.

Svi gradovi imaju ustanovljene točke za odlaganje, gdje električna i elektronska oprema i baterije mogu biti odbačene bez naknade, u stanicama za recikliranje i ostalim mjestima za odlaganje otpada, ili se prikupljaju iz kućanstava. Dodatne informacije su dostupne u tehničkom odjelu u vašem gradu.



**SVA PRAVA PRIDRŽANA
COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S**

www.facebook.com/denverelectronics

Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DENMARK

CRO

DENVER®

www.facebook.com/denverelectronics

Importer:

DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DENMARK

